



Brüssel, 24. jaanuar 2024
(OR. en)

Institutsioonidevahelised
dokumendid:
2022/0025(NLE)
2023/0403(NLE)

15638/2/23
REV 2

POLCOM 279
FDI 33

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee (COREPER II)/nõukogu
Komisjoni dok nr:	15637/23 + ADD 1
Teema:	NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta, mis võetakse ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise laiaulatusliku majandus- ja kaubanduslepingu (CETA) alusel loodud CETA ühiskomitees kooskõlas CETA artikli 26.1 lõike 5 punktiga e seoses CETA artikli 8.10, 8-A lisa, artikli 8.9 lõike 1 ja artikli 8.39 lõike 3 tõlgenduse vastuvõtmisega – Vastuvõtmine

1. Komisjon ja Kanada alustasid 2022. aastal arutelusid ELi ja Kanada vahelise laiaulatusliku majandus- ja kaubanduslepingu (CETA) teatavate investeeringuid käsitlevate sätete tõlgendamise üle.
2. Komisjon teavitas 6. septembril 2023. aastal kaubanduspoliitika komiteed (eksperdid (teenused ja investeeringud)), et läbirääkimised on lõpule viidud.

3. Komisjon edastas 17. novembril 2023. aastal nõukogu peasekretariaadile järgmise ettepaneku: nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise laiaulatusliku majandus- ja kaubanduslepingu (CETA) alusel loodud CETA ühiskomitees kooskõlas CETA artikli 26.1 lõike 5 punktiga e seoses CETA artikli 8.10, 8-A lisa, artikli 8.9 lõike 1 ja artikli 8.39 lõike 3 tõlgendamist käsitleva otsuse vastuvõtmisega¹.
4. Kaubanduspoliitika komitee (eksperdid (teenused ja investeeringud)) kiitis komisjoni ettepaneku 6. detsembril 2023. aastal heaks, eeldusel et selle vaatavad läbi õiguskeeleeksperdid. Sel määral, mil see kuulub ka nende endi pädevusse, pidasid kõik liikmesriigid võimalikuks nõustuda kõnealuse otsuse vastuvõtmisega, mida ei saa tõlgendada nii, et see mõjutab liidu ja liikmesriikide vastavaid pädevusi.
5. Eeltoodut arvesse võttes ning eeldusel, et alaliste esindajate komitee selle kinnitab, palutakse nõukogul:
 - võtta vastu nõukogu otsus, nagu see on pärast teksti õiguskeelelist viimistlemist esitatud dokumendis 15639/23 + ADD 1; ning
 - võtta teadmiseks, et Euroopa Parlamenti teavitatakse ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 10 kohaselt ning otsus edastatakse parlamendile.

¹ ST 15637/23 ja ST 15637/23 ADD 1.